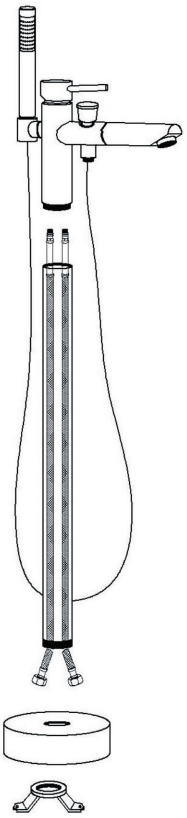
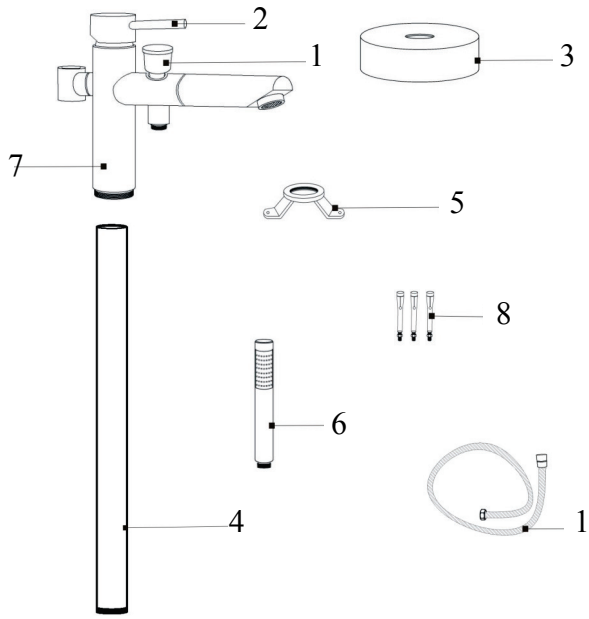
MANUEL D'INSTALLATION POUR ROBINET HARMONY

FSF2027

HARMONY FAUCET INSTALLATION MANUAL



CONTENU | CONTENT



1	Inverseur | Diverter
2	Poignée (on/off) | Handle (on/off)
3	Base décorative | Decorative base
4	Colonne | Column
5	Trépied | Stand
6	Douchette | Hand shower
7	Corps du robinet | Faucet body
8	Vis | Screws
9	Tuyaux flexibles | Flexible hoses
10	Tuyau de douche | Shower hose

AVANT DE COMMENCER

- Ce manuel traite de l'installation et de l'entretien de votre nouveau robinet sur pied. Veuillez en lire le contenu avant d'entamer l'installation. Par la suite, assurez-vous de le conserver dans un lieu sûr pour référence future.
- Retirez le produit de son emballage. Vérifiez que toutes les composantes s'y trouvent et assurez-vous que le produit soit en bon état. Si l'inspection révèle que le produit est endommagé ou qu'il y a un défaut de fabrication, veuillez communiquer avec le distributeur. La garantie ne couvre pas les dommages ou les défauts de finition une fois le produit installé. La responsabilité quant aux dommages survenus lors du transport cesse lorsque le produit est transféré au transporteur. Toute plainte liée à un dommage dû au transport doit être directement soulevée auprès du transporteur.
- Consultez les codes de plomberie locaux pour assurer une installation conforme aux normes. Ce produit devrait être installé par un plombier certifié.
- Assurez-vous de fermer les valves d'alimentation en eau.

PRIOR TO STARTING

- This guide covers the installation process as well as the maintenance of your new faucet. Please read it carefully prior to installation, then keep it in a safe place for future reference.
- Remove the product from its packaging. Make sure that all of the components are there and verify if the product is in good shape. Should the inspection reveal that the product is damaged or that it has a manufacturing defect, contact the distributor at once. The warranty does not cover damages or finishing defects once the product has been installed. The responsibility for shipping damages ceases upon delivery of the product in good order to the carrier. All complaints regarding damages due to shipping must be made directly to the carrier
- Consult local plumbing codes to make sure the installation complies with standards. This product should be installed by a licensed plumber.
- Make sure to shut off water valves.

ÉTAPES À SUIVRE

1. Insérez les tuyaux flexibles (# 9) dans la colonne (# 4).
2. Insérez la colonne (# 4) dans la base décorative (# 3), puis insérez le tout dans le trépied (# 5).
3. Reliez les lignes d'alimentation d'eau (tuyaux flexibles

STEPS TO FOLLOW

1. Insert the flexible hoses (# 9) into the column (# 4).
2. Insert the column (# 4) into the decorative base (# 3), then insert them into the stand (# 5).
3. Connect water supply lines (flexible hoses # 9). Cold

# 9). L'eau froide est à droite et l'eau chaude est à gauche. 4. Insérez le corps du robinet (# 7) dans la colonne (# 4). 5. À l'aide des vis (# 8), fixez le trépied (# 5) du robinet sur pied au plancher en vous assurant que tout soit bien de niveau. 6. Raccordez le tuyau de douche (# 10) à la douchette (# 6) et au corps du robinet (# 7). 7. Mettez la douchette (# 6) en place dans l'espace prévu sur le corps du robinet (# 7). 8. Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite. Pour ce faire, faites couler l'eau du robinet et vérifiez les connections. Actionnez ensuite l'inverseur (# 1) afin que l'eau coule à partir de la douchette (# 6) et vérifiez à nouveau vos connections. Si vous détectez une fuite, serrez légèrement jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de fuite.	water on the right, hot water on the left. 4. Insert the faucet body (# 7) into the column (# 4). 5. With the help of screws (# 8), fix the stand (# 5) of the freestanding faucet to the floor while making sure it is leveled. 6. Connect the shower hose (# 10) to the hand shower (# 6) and faucet body (#7). 7. Put the hand shower (# 6) in the space provided on the faucet body (#7). 8. Let water run from the faucet and check connections for leaks. Switch the diverter (# 1) so that the water may run from the hand shower (# 6) and check connections again for leaks. If leaks are found, tighten slightly until the leak stops.
ENTRETIEN & NETTOYAGE	**CARE & CLEANING**
À l'aide d'un chiffon doux, nettoyez votre robinet régulièrement en utilisant un détergent doux ou de l'eau savonneuse tiède. N'UTILISEZ PAS de tampons à récurer, de chiffons rugueux ou de nettoyeurs abrasifs ou corrosifs. L'usage de ces produits pourrait endommager les composantes et annulerait la garantie.	For the regular cleaning of your faucet, use a mild detergent or warm soapy water applied with a soft cloth. DO NOT use scouring pads, gritty cloths or abrasive or corrosive cleaners. Using these products may damage the components and void the warranty.
GARANTIE	**WARRANTY**
Le produit est garanti contre tout défaut de fabrication à partir de la date d'achat indiqué sur le reçu (bon de caisse) de l'achat fait par le consommateur. Industries Technoform Ltée offre une garantie limitée de un (1) an sur les robinets. Cette garantie s'adresse au propriétaire original. Elle porte sur le produit mais n'inclus pas la main d'œuvre et ne comprends pas les frais de déplacement, les frais d'installation, de désinstallation, ni les frais de transport. À sa discrétion, le manufacturier remplacera ou réparera sans charge durant la période de garantie et si l'installation est conforme, le produit défectueux, ceci n'incluant pas les frais mentionnés ci haut. La garantie ne s'applique pas aux taches provoquées par une eau ferreuse ou une eau dure. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par les usages abusifs, la négligence, le mauvais usage, les bris résultant de chocs, de mauvaises manutentions, de modifications du produit, de l'utilisation de produits chimiques ou abrasifs. Si tel était le cas, cette garantie serait annulée sans aucun autre recours. **Cette garantie n'est valide que si les instructions d'installation ont été suivies et que l'installation est conforme au manuel d'installation.** Cette garantie se limite au choix du manufacturier concernant le remplacement ou la réparation. Aucune indemnité ne pourra être réclamée suite à un accident survenu lors de l'installation ou suite à l'usage du produit.	This product is warranted against any manufacturing defect starting from the date of purchase by the consumer as shown on the purchaser's receipt. Technoform Industries Ltd offers a limited warranty of one (1) year on its faucets. This warranty is limited to the original consumer purchaser and is applicable for the product only. Labor charges, traveling expenses, installation /uninstallation fees, as well as carrier fees are not covered. During the warranty period, the manufacturer will, at its discretion, replace or repair free of charge the product proven to be defective, excluding the above mentioned fees, so long as the installation is compliant. This warranty does not cover stains caused by different types of water such as ferrous or alkaline water. This warranty does not cover damages caused by abusive usage, neglect, misuse, as well as breakage resulting from shocks, improper handling, modifications made to the product, usage of abrasive or chemical products. If this was the case, this warranty would be void without any other recourse. **This warranty is only applicable if the installation instructions were followed and the installation is compliant with the instructions provided in this manual.** This warranty is limited to the choice of the manufacturer regarding the replacement or repair. Technoform Industries Ltd is not liable for any incidental or consequential damages resulting from the use of its products or their installations.